大清光緒二十年

第三千八百三十六號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第廿一號）

甲午七月三十日

新聞報價每月一元零售每張五仙凡告白首日每字一仙次日後每字半鐳隔日一出每字二鐳（大英一千八百九十四年八月三十號拜四）

本館新闢於禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可照致亦當取閱如外埠則報資加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再

本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有譏成文以及支離贅僻者概不登報嗣後　諸翁來札尚祈自錄更須寫眞諱里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

催收報價　○啟者各埠　諸君子賜閱本報者頗繁惟本報於各外埠多未設有代理人用特附報邁陳今當收取上半年報價之期所有各埠閱報　諸君祈即將本歲上半年之報價寄費等項寄本館更有歷年積欠者亦懇一律交來蓋所欠既多則賠累茲重更須加貼寄費其勢更屬難支倘仍如舊遲延則勢不得不將報紙停寄所願閱報　諸君子其各諒此苦衷焉　本館拜啟

敬覆惠函　〔再啟者前段告白業已列有多日乃各埠　諸君函致本館囑寄報紙前往者仍以一紙空函相示並不諒及苦衷更有投函本館並不黏貼釐印緣是之故至令倍償信力益多賠累故特再爲補白閱者鑒焉　本館再啟

續譯西報論倭人圖高麗之始意

中國所派中西大員皆屬精明幹練故高王頗深倚重得以爲之與各西國訂立約章與日人所立之約並未視等寇仇亦與各西國大略相同中國之爲高平匪黨與籌務弭外患於內政可謂有利必興無微不至矣日人不由此而生愧悔之心反因之而萌嫉忌之念是高麗之尊中國愈重日人之忌中國愈深觀其行賄於高廷貪婪之汚吏以樹黨羽而資內應一事最爲彰明較著兼之東洋日報妄肆譏評謂納其賄入其黨者爲有志自新上流人物其老成持重之大吏屏絕賄賂反菲薄視之謂其甘自暴棄如斯顚倒是非實堪噴飯至光緒十年日人圖高之心皇皇焉又幾有暗伏地雷猝然轟擊之勢遂陰使狐羣狗黨揭竿起事將大小臣工剿戮數人其時羣情洶洶何殊猛獸豺狼到處奔竄幸高王有某西員爲保駕之功臣某大吏爲某西員所護救設非中國爲之保守其亡固可計日而待也乃有東洋欽差暗囑兵數百直入宮闈口稱漢城擊亂特來保護國王試問亂果擊自何人其蓄意不良已可懸揣又有叛逆金玉均以必須日人共衛國政等語挾制高王應允有不令入髮指眦裂者乎獨笑日人奸計抑何粗俗乃爾矧兇殺之事盡人共憤日人甘犯衆怒而不辭直同盜寇所最快心者兩日之內猝遇中國援兵當即望風而靡是爲第二次助高亂日日人知事敗露即將納賄各匪徒帶匿回國天下之人皆引此爲可恥可笑之極而彼竟樂爲逋逃淵藪抑獨何心官且如此其民人可想而知幾使人一遇日人如臭物當前掩鼻而過羣生厭惡之心焉雖此番計終莫逞而締與而歸其心究何嘗須臾忘高麗哉故從旁窺伺機苟可圖必乘隙而作前閱東洋日報謂日人亦在高麗東學亂黨之中意殆欲煽成大禍從玆可以坐享其成矣距期中國一聞警報即秣馬厲兵飛輪東渡天威所及當將跳梁小醜指日救平日人奸謀又未得遂而迺明目張膽遣重兵據要隘長驅直入據爲地方且大言不慚謂高麗必歸其統屬不准隸於中朝云云日雖無賴恐難如願以償耳以中國幅幀之廣莫可與京朝野相安素稱富庶原不欲干戈從事失睦鄰之誼居戎首之名今何時乎乃最要之關鍵也其在當年日人屢謀不軌中國以臥榻之側不容外人鼾睡頻加拒絕不致墮其術中故十二年來中國宇小之苦心從前不過爲保藩之虛名至今日實責無旁貸固高麗即以固吾圉也時不可失兵貴神速中國其當三復斯言鼓以全力大伸天討不僅收復琉球且可夷其族類如此則天下各國之人心方爲之大快即高王之心賴以安高國之基賴以奠人民咸歌得所商務漸見擴充其所以獲享太平之福皆中國之所賜在感中國頌中國者雖萬世勿替也豈不懿歟

諭旨恭錄

○七月初三日奉　旨新設黑龍江布特哈副都統着葉杜春補授欽此○同日奉　上諭榮祿奏遵旨入都隨班祝嘏請派員署理將軍印務一摺西安將軍着鹿傳霖兼署欽此○同日奉　上諭京師自前月以來雨澤已足久未暢晴朕躬親詣　大高殿拈香並詣宣仁廟拈香仰荷昊慈眷佑即晴霽迺近日陰雲密布昨復雨勢滂沱誠恐積潦成災朕心實深焦灼允宜再申虔禱謹擇本月初六日朕仍親詣　大高殿並詣　時應宮拈香　宣仁廟着派貝勒載瀅　昭顯廟着派貝子奕譓　凝和廟着派鎭國公載澤同於是日分詣拈香欽此○十七日奉　上諭張預奏酌保教官生員等語湖南岳州府學教授陳佑啟等據該學政奏稱均能學問純粹表裏相符自應量予恩施以昭激勸岳州府學教授陳佑啟邵陽縣學訓導劉受爵均着交部從優議叙內閣中書銜前長沙縣學訓導何維待學正銜湘潭縣學教諭余益楷候選教職胡元玉龍陽縣學訓導陶炒南均着賞加五品銜長沙縣副貢生曹篤光高陽縣學廩生

英京電音　○廿八日英京發來電報云倫敦公家在國會有多人籌集會議所議之件係欲將上海歸為之鎮撫也

英國電音　○廿八日英京發來電報云英國駐華大臣前者請假曾旋本國茲悉該使已由英銷假回任然當其啟行之際因中日一役曾經請統帶授方略回任之後當即懍遵辦理也

印度河決電音　○廿八日英京發來電報云印度之俄拿河近日忽遭崩決而俄拿之轄華一帶所有屋舍民房均遭浸災貨物業所值不能悉計惟幸人口尚無傷損想該處地方有司自必有以設法為之撫卹矣

香港電信　○上海西報云中國經已知照日廷言此次中日雖已開兵惟兩國商民彼此均可照常貿易所有兩國商船來往均無所禁云云按中日此次交兵中國所恃者係在絕日人通商之事俾其坐困事急求成乃何今反有是舉或者該西報探訪之誤以致有此訛傳耳

會商戡亂　○昨報暹羅委員定於昨二十八日與閩省制軍會晤云云茲查該員名曰不耶立科沙當其與制軍面晤之時在座者尚有彭亨蘇丹輔政使司暹羅駐叻領事官及番彭亨翁政司等迨言及彭亨之亂該委員因語制軍謂此事貴部堂可以無庸過慮本員當親赴會蘇丹力遏所謀施行時與公商酌約至二點鐘之久始與辭而退

英船損壞　○昨接香江來信云英國戰船威文前日查出船內炮台下所有木料已為白蟻所蝕故特將船駛入澳中修理又有英國鄉打戰船於本月十八日由港奉命展輪北向甫出口未幾即復駛回查係汽筒損漏所致云云夫此兩戰艦之事所幸係英船若為中國海軍吾不知因地西報又將作何嘲笑之詞即如前日有西報竟以無稽之說信口而談且謂當日琅威理督曾至北洋座駕之船竟見統領大員與更夫圍坐以為葉子戲者此等謬妄之說肆其誣蔑洵覺令人難堪所以然者實因日本曾入西教故西人每事袒之今與中國交兵兩西報遂妄肆雌黃此無他實不過輔以私心論事耳烏乎可

與碼核定　○前報港城餉碼所入之票以邱老儀為最高茲查邱所入之票願繳月餉七萬三千五百元不意其於担保一事尚未滿國家之意其餘他商所入之票最高者僅至七萬一千三百元然此票係與商顏宏基為首顏君乃本埠萬成與公司之兄現在嶼地餉碼已歸顏君等承辦矣

汕頭出入口人數　○汕頭來信云西去年內由汕出口之客共九萬三千零九十五人而由外處言旋之衆則共五萬六千二百一十七人至由汕頭出口曾往吉裡者則多係惠來及海陸豐人為衆云

相府祝壽　○歐洲各國宰臣中名望最著者以德國前任宰相畢士麥為首屈一指前月畢公懸弧壽誕堂開晝錦座列瓊筵德京官民之詣府稱祝者車馬駢闐冠裳畢集凡與畢公一面之識莫不虔備壽禮藉表葵忱所收壽儀即假公司大棧猶有實不能容之勢論者謂其堂皇體面雖汾陽王當日壽寓宏開猶未足彷彿一二溯畢公生平所受各國錫贈寶星若使全行佩帶則自頂至踵應無一隙之流露此真千古閣臣之佳話也聞壽誕之日畢公接見賓客後即歸私第受家人晉祝子孫繞膝蘭玉森森皆次第捧觴上壽公顧而樂之喜形於色公今年八十歲而精神矍鑠壯健異常其鶴算正未有艾天上神仙府人間宰相家非公之五福備膺曷克臻此

戎行勇躍　○昨接天津來信云津地各營軍士以倭人久踞朝鮮肆行驕橫皆不勝其憤欲得倭人而甘心焉祇以行動聽人不能自主故忍而不發即彼高陞遇救生還之士雖已重傷在醫院養病者亦莫不慷慨請行思雪前恨諺云養軍千日用在一朝其即各健兒之謂歟乃有西人謂華兵不肯遠行致多押令上道者大抵此西人猶未知中國營規凡兵行必有統領營哨各率親軍在後押隊之故而遂作此等門外漢之言以淆天下之耳目耳

運煤忙迫　○開平礦務局近日裝運多煤以承平永平北平富平四船載之出口分送烟臺威海旅順大連灣諸處兵艦承收日形忙迫不但局中司事等刻無暇晷即四輪船亦駕駛弗遑故搭客則不能附載矣

航海須知　○香港來信云港地船政廳昨准牛莊英領事來電略言凡各船艘晚間不得駛進牛庄口內其將至牛庄時日間須懸旗號夜候燃點燈光以便易於認識蓋中日現已開仗故懸此例禁以防敵船混進也

倭駭撫筆　○倭奴最畏我中國黑旗隊蓋即劉淵亭軍門舊部至今言及無不心膽俱碎其次則廣勇亦所畏懼數日前高麗來信云彼處傳聞中國已調廣勇赴高禦敵有某兵艦倭奴聞信之下同時自縊死者計有九人黠技倆概可見矣○倭人自開釁以後報館中時有飛報無非張大其詞六月二十八日忽然絕響兩日並無片紙分佈探其機密蓋為釜山倭兵自前出隊中我葉聶兩軍誘敵之計初見中兵如晨星之寥落迫奮力追去埋伏頓起戰傷日人二千餘名因此頗覺張皇不免關其口而奪之氣○倭國結黨橫行議院諸員頗覺為難有名改進黨者人多而最貧為首者即大隈君現居獬軍之職本係富室因學作貿遷屢屢虧折以致轉富為貧其人狡猾頗欲作亂日王甚忌之使常駐靜岡縣刻聞該國家欲調彼進內至於赴高之大鳥君不過一介書生色厲而內荏真庸才也○各口華商紛紛歇業而去橫濱神戶等處稱熱鬧之口岸刻已市景寥寥橫濱有貧戶約一千五百人由會館中籌備川資送之回國日內已將次啟行矣○各口華人之歇業而歸者相約

發售

亞耶醫生藥水

The Best Dressing

AYER'S HAIR VIGOR

Prevents the hair from becoming thin, faded, gray, or wiry, and preserves its richness, luxuriance, and color to an advanced period of life. It cures itching humors, and keeps the scalp cool, moist, and healthy.

The base of Ayer's Hair Vigor is a refined and delicate fluid which does not soil or become rancid by exposure to the air, and which is as perfect a substitute for the oil supplied by nature, in youth and health, as modern chemistry can supply.

Ayer's Hair Vigor

PREPARED BY

Dr. J. C. AYER & CO., Lowell, Mass., U. S. A.

Beware of cheap imitations. The name—Ayer—is prominent on the wrapper and is blown in the glass on the bottom of each of our bottles.

The Singapore Dispensary, Ltd.,
General Agents for The Straits.

澤髮藥水

此藥水善能生髮功効甚多用以抹於髮中能使其髮不脫并常烏潤光澤不至有白頭之歎兼令頭皮不癢毛屑不生頂上淸凉不受炎威亟遍是爲澤髮藥中上品至該藥水樽上玻璃係作有本醫士名字而包頭亦列有本醫士之名庶免爲珠魚所混現此藥寄在實德力境內係託星架坡藥房代售　諸君沽用祈至該藥房採買可也此佈

大英一千八百九十三年九月廿七號

美國醫士亞耶謹啟

鄭其照華英書籍地圖發售

〇啟者鄭容階司馬其照粵東人也華英文學俱備精深中外士人久經欽仰故屢爲國家信任厥功偉大於乾坤現有所著華英書籍地圖寄交本號發售茲將各書目列登如左　華英字典集成每部銀五元五角　英文成語字典集成每部銀行元　應酬寶笈每部銀二元　英語彙腋初集每部銀一元五角　英語彙腋二集每部銀二元　英學初階每部銀陸角　鐫銅板地球五大洲全圖每幅裱起銀一元此各書統華英之文字譯中外之要談書中發明妙蘊舉筆難宜書中　指示捷徑如師對語誠爲度世金針壽津寶筏不愧而爲百世師也業於鐫板刷印出售莫不盛行華英各國中西人士不爭先快覩稱爲有用之書亦皆領有英奥各國牌照無論中外人翻刻必加稟究此佈

光緒十九年十月十六日

香港中環文裕堂　上海拋球塲華彰號　舊金山大埠永興號　星嘉坡漆木街南興隆號啟　天

杏林老手鑲牙

〇啟者本館精習西法鑲牙等技歷年最久經練最深前在粵垣首創是業無論鑲牙補牙脫牙醫牙一切牙患均臻盡善且藥料與備器具精良他如鑲眼鑲鼻等亦能精妙入神更善治內外科雜症茲到叻中設館於漆木街第廿一號門牌樓上　諸君賜教祈卽　玉臨價甚相宜此佈

大淸光緒二十年五月廿二日

杏林鑲牙醫館謹啟　天

貨棧出賃

〇啟者茲本行有貨棧八間坐落加籠港乾每間可貯土油一萬箱該棧因在港傍所有船隻載貨起落往來甚爲利便且更在中適之處築有堅固寬大碼頭尤利便於起落貨物之人且不但土油爲然卽鹽斤容膀煎石灰等物均甚便於載運　諸君有欲稅此貨棧以儲貨物者請至本土庫面商便妥特此佈聞

大英一千八百九十四年大月八號

萬士兄弟洋行謹啟　天

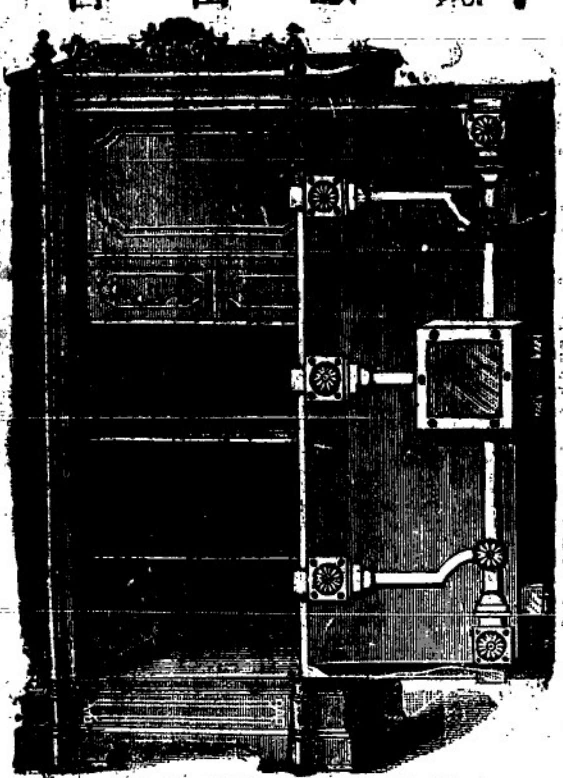
勢坊路頭豐源號輪船開行日期

本號輪船往來各埠船期開列如左

在各埠往實叻日期　在實叻往麻六甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行　由麻六甲往芙蓉每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行　由芙蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下午大點鐘開行　由各埠回實叻卽日　由吉隆坡回芙蓉每逢禮拜一四日下午四點鐘開行　由芙蓉回麻六甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行　由麻六甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行　另有輪船在叻往麻六甲吉隆坡實闕午每逢禮拜五三點鐘開行特此佈聞

豐源號謹白

鐵櫃出售



啟者本行所售之鐵在倫本埠馳名已久素蒙　諸君購用無不盛稱其妙計此廚之大小共有五種而價值最少亦在一百元以上而此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲精善本埠所有西人[illegible]密生理諸華商多向本行購買以爲貯銀之用因本行所治者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻且異常堅固無論火燒盜刼均保無虞貨美價廉莫此爲甚倘　諸君有欲購此櫃以收藏重寶可至本行選閱是幸此佈

大英一千八百九十年元月四號

丕殺呼普公司劃前

加珍目丕殺公司謹啟　天

貨輪出[illegible] ○啟者本行[illegible]人[illegible]上海及火船等[illegible]合宜倘
諸君有欲税此貨輪者請至本行面議便[illegible]一[illegible]英一千八百九十四年六月二十號 [illegible]行謹啟

敬頌長[illegible] ○啟者予於二月間偶沾眼疾赤[illegible]紅[illegible]努肉[illegible]日夜[illegible]痛不堪[illegible]目[illegible]多[illegible]治[illegible]不效幸遇[illegible]如先生由[illegible]到[illegible]地高水仙門大街門牌二百廿六號萬[illegible]堂新開藥店[illegible]他到[illegible]治[illegible]藥[illegible]日[illegible]真可謂藥到春回良[illegible]昔[illegible]先生前在香港[illegible]甲必丹培養[illegible]醫院[illegible]數年各色人等[illegible]稱[illegible]精究用藥如神予觀此先生之功夫果然名不虛傳救予目疾已[illegible]全愈此恩此德[illegible]報故特修片字藉以揚名并誌予感深再造云爾 清光緒二十年七月初一日 廣南[illegible]毛[illegible]識

出售 象頭標蜜酒

大英一千八百九十三年[illegible]月廿一號

啟者本公司由歐洲[illegible]辦象首標[illegible]先那[illegible]酒來叻[illegible]實得力諸仕商所用此酒氣味香[illegible]且能[illegible]煩解渴於實係力地土最[illegible]相宜[illegible]合[illegible]所用者特將真標式刊[illegible]中俾[illegible]一覽而知[illegible]式[illegible]取倘蒙 光顧至舊巴刹街萬興號右鄰本司公[illegible]象首標[illegible]記庶不致誤價極平售[illegible]此佈

新嘉坡[illegible]公司謹啟

紅[illegible]仔首標萬蘭地酒出售

啟者本公司所製之紅首[illegible]仔標萬蘭地酒[illegible]馳名[illegible]歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其[illegible]酒收存有十年方肯出而沽賣故其[illegible]氣極已全消所以 諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜[illegible]此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本埠天氣甚屬合宜 諸翁賜顧祈細心辦認紅頭庄及以上所列各標頭并有來士古乙拿[illegible]只公司等西字[illegible]庶免為[illegible]目之混是所[illegible] 天

大英一千八百九十三年二月拾號 丕剌呼[illegible]加參行[illegible]啟

正金[illegible]標萬蘭地酒出售

啟者本公司所督辦正金花[illegible]標萬蘭地酒久已馳名叻地華[illegible]君子均喜用之現已議定與本埠酒公司包[illegible]以應眷沽凡 [illegible]有欲零購者請至酒公司沽買價得如買[illegible]起以便配往外[illegible]者仍可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之[illegible]者皆為上等之料倘無偽充之弊此酒若在本埠沽[illegible]甚[illegible]合宜且價亦[illegible]廉[illegible]翁沽用須為留心辦認以[illegible]魚[illegible]之混圖 現在市上假冒者甚多以上所黏各標如無本行丕毅呼嚳華字者[illegible]為假貨幸勿為之[illegible]買本行有厚[illegible]焉

大英一千八百九十九年十二月三號 丕毅呼[illegible]參洋行[illegible]啟

甲作乙也一笑

命將專征 ○聞西人傳言江蘇臬憲陳舫仙廉訪升署北洋大臣因李傅相已拜大經略之 命行將率領大兵馳赴高麗大張撻伐以廉訪爲湘軍宿將韜略宏深故委以北門鎖鑰也又聞廉訪已發電至金陵令大公子觀察名善者速同珂里招募湘勇四十營迅速北上此係傳聞之詞未見明文不知確否

雄師壓境 ○中國與高麗接壤陸地可通僅隔鴨綠大同兩江刻下接得津友來信知盛軍馬步兵萬餘人已由海道逕赴大同江直向平壤一路進發計期已與敵遇日內當有捷仗消息又宋祝三宮保率領毅軍八營劉子徵軍門率銘軍三千人左軍門率東三省練軍萬人亦由義州以作聲援似此雄師躪至諒東方小醜不難剋日殄除也來信又云日兵之調至高麗者共有三萬四千六百名中有八百名係馬隊約計行程諒兵將於廿四廿六等日齊集漢陽矣至於我國援高之兵則由大同江用舟前進現所駐之地約距漢陽三日程途而去平壤則僅五十西里聞有高麗義民二萬餘名深怨日人爰舉義旗以勤王室惟所用軍械多非精良勢難拒禦據言此事已爲華官所聞恐其義勇將濟以軍械俾資贊助並聞華軍已在平壤建立堅壘將用以爲根本之地以用兵於高麗云

直搗倭巢 ○本月初二日天津來信云近聞 廷旨起用前新疆巡撫劉毅齋宮保督率三湘子弟迅速東渡逕取琉球擬由琉球直搗日本東京并調南洋閩廣舟師以資水戰大約此說不甚子虛姑樂誌之以觀厥後

楚材晉用 ○上海晚報云近聞上海有德商公司代中國招募洋員以應營伍之用現已有德人及瑞典人多名應募充當炮手並有英武員某之子受中國聘駐守吳淞炮臺而英人之受募於華營往北方者亦有多名至於閩平煤礦運煤輪船四艘所用大副大車等英人則皆守局外之義已辭職言旋上海矣

願全鄰好 ○探得總理各國事務衙門於日前行文駐京各國公使略謂中國目下雖有戰事然所討者惟日本耳與他國毫無干涉應請貴大臣示知各口並內地諸商賈傳教人等照常安分守業不必驚惶我中國亦已行文各省督撫轉飭地方官盡力保護各局外商賈傳教士民以昭忠信而固邦交云云各公使接到照會即傳諭各商人教士等無論在通商口岸或內地諸處一概如常復業不必驚懼遷移以致滑惑人心於以見 大皇帝德恩廣施中外一家固已罔有歧視藐彼日人奈何生成自外甘受天下後世唾罵也

奸細偵事 ○昨接津門來函述高陞輪船在海上爲日艦擊沉[illegible]南操江亦同時被毀被拘據聞均係日人詭計以兵輪混入大沽口駛抵塘沽購買開平礦產之煤並假冒高麗旗號身穿高麗冠服經在事人詰問來由則稱高麗國王飭其來華購煤云云於是緝事人稟請傅相示遵傅相謂既係高麗人誼屬一家不便阻止聽其購買維時高陞等輪適在該處裝兵爲日船所偵悉遂先駛出口急馳報信迨高陞抵牙山後兵甫卸下一半而日之兵艦大至致商船不敵兵艦爲其擊毀及我國兵艦繼至擊毀該國兵輪一艘折其水師上將一員然高陞等已不及救矣果如所云則前此之以電報局報生爲漢奸者得毋傳聞之誤歟抑其中有不盡不實歟夫亦姑存其說而已

倭諜屢獲 ○津友來信云連日津上叠獲日本奸細除大沽口僞裝運木商販舟中夾帶水雷等項經營兵搜獲扣留業登報簡近又聞烟臺海關緝得法國商船一艘內裝魚雷諸軍械暗濟倭人又聞本城軍裝局查出該局書識私通倭諜洩漏機密經人獲得倭人一名而番識早已遠颺又聞城內彌勒庵獲得倭諜一名改裝華人頭已剃髮身畔搜出洋銀數枚洋信二函餘無他物似此奸謀屢見防不勝防闔津人民幾難安枕

續救殘軍 ○初五日烟台來信云今日有英國兵輪一艘進口名拗伯司係從高麗而來帶有救起高陞船上遇難之人八十七名援法兵艦前救起四十七人德兵艦救起一百十人前後共救回二百四十四人矣

濫字補正 ○昨報橫城承充餉碼商人顧君宏基係本埠萬成興公司顧晉五美之兄云云不意排印時偶濫五美之名用特補正

將棚復拆 ○廿九日爲本埠戲館街昔度之期先是該街之衆已在路上搭有戲棚旋爲第一號巡館總差所知即命其將棚拆去詎街之人初猶欲勉强從事嗣經該差率有巡差四十名至繼復增派館差十二名到場始勒令將棚拆去云云

頂名罹禍 ○二十八日有線人到查賭總差處報稱小坡上興街第二百二十一號門牌有客人於此屋內開設寶字賭局云云即經該差於是晚往查旻確因執獲賭黨十九名解案鞫訊人均已次第取保出迨至二十九日府堂審訊時經該差認得此案第十二名賭犯林十一并非本人到案顯係僱人替代云云府尊聞說即命將該替代之人扣留并將原保之人一併拘留另案審訊其餘十八名則判各罰銀五元示儆

傷案餘聲 ○瑣人陳順貞向在淡申路某西人處充當庖役廿九早五點鐘時欲來坡市購買魚蔬各物旣行至距坡二英里餘之處忽有一人從後將其狠擊陳猝不及防當被毆有重傷跌於路側昏然不知人事迨至良久其主人不見陳回爰飭他僕追尋始知其故用特赴案報明送院調治據醫生云所傷甚重恐不免有性命之虞也

屢犯不悛　○華人陳生積犯偷竊因從前犯行劫等事被差房獲從由府審辦按照例律得免刑罰將其開釋詎陳於翌日即復從前褊褶違本律亦審擬其事兩條之罪陳旋又以竊案被執送官先是陳於廿八日至某士兄弟洋行竊取物件乘諸人忙亂之際竊得稱取砵石四顆計值五十元當被守門之人所見當場擒獲因鳴捕執解案中廿九日府尊提訊罪判將其監禁半年并充苦工期滿釋放之時再責笞十二籐以昭儆戒

慶賀　皇太后萬壽表式　○內閣恭擬本年　皇太后六旬萬壽請王大臣慶賀　皇太后表式進呈　御覽一摺會同總辦　慶典王大臣於六月二十四日具奏奉　旨依議欽此俟表式刊竣即可通行各直省將軍督撫學政欽遵照謄將進呈　御覽　皇太后萬壽表式照錄於左　恭擬　皇太后六旬萬壽請王大臣慶賀　臣某等誠懽誠忭稽首拜手上　賀伏以　瓊鏡流光司契洽儀辰之化　璇宮介祉添壽富週甲之年欽惟　慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻崇熙皇太后陛下　含宏乾元　合章坤厚　慈雲普蔭握福獻福之原　愛日長懸昭一道同風之治茲當十月之初吉正逢　大秩之開祥祝薦允協夫　康强　至德莫名夫巍蕩昔天洽靈聰海臚歡臣等幸際　熙朝欣逢　聖壽伏願　寶閣祕集晉鴻儀而耆耋延休　端殿祺蕃錫鶴算而升恒歡頌臣等無任瞻　天仰　聖懽忭之至謹奉　表稱　賀以　聞

北慕娘輔政使司爲招承餉碼事照得本國家現有各餉碼招商承辦茲將各碼具開如左　北慕娘及納閩酒碼　北慕娘及納閩當碼　雜烟碼此惟納閩一地而已　出入口稅碼此惟北慕娘一地而已　嚴禁之賭碼此惟北慕娘一地而已　眷嘶煎　燕窩　船澳稅　巴虱稅雜碼亦惟北慕娘一地而已　以上各碼入票者或投北慕娘全境或北慕娘及納閩地方抑或各地分入一票均無不可其票當於西本年十一月三十號即華十一月初四日以前送交現任納閩輔政司署內以憑選擇其餘一切詳細情形可向駐坡代理人牙直星洋行詢問便得各宜踴躍幸無觀望特示　英一千八百九十四年八月廿一號

駐叻賓德力大荷蘭國總領事招商承餉告白　○啟者茲望加麗及其轄下各地之　酒碼　當碼又蘇門答納南境各地除打楊香一境不計外所有各餉碼惟鴉片一碼不在其內凡各地餉碼均定於西曆末月十七號即華八月十八日禮拜一在日裡之棉蘭地方出投其碼或承辦一千八百九十五年一載之期或兼承至一千八百九十六年及一千八百九十七年三載爲期均無不可　諸君有欲承辦者請如期前往投充是荷特此佈告　大英一千八百九十四年八月廿八號　駐叻賓德力大荷蘭國總領事官剌惟那謹啟

憲示

署香港輔政使司駱　爲曉諭事現奉　督憲札開招人按照一千八百九十一年所立之煮賣鴉片則例承充煮賣鴉片烟利權由一千八百九十五年三月初一日起任由承充人投票時聲明以一年或二三年爲滿所有投票均在本署收截投遞之票必須封口限期收至西曆本年九月二十八日禮拜五即華曆八月二十九日下午三點鐘止如欲知詳細者前赴庫務司署請示等因奉此合亟出示曉諭爲此特示　茲將投煮賣鴉片烟章程列　第一欵投票須要存貯庫務司按櫃銀收單方可投票其按櫃銀要三萬元或地契等紙呈驗准抵三萬元方准落票要照庫務司所立之釐印格式合同一紙若投票之人投得之後不依所投票之章程承辦其存貯銀欵或契紙撥行充公存貯銀開收限至西曆九月二十七日即華八月二十八日十二點鐘正午止截倘投不獲選者該存貯銀或契即行交回本人收領　第二欵凡投票之人須列明每月繳納承充餉銀若干　第三欵各票價列低昂任由　國家棄取或總棄不取　第四欵投得承充之人須要存貯庫務司担保銀或地契紙其存貯之欵要繳足三個月餉銀作按遵照合同章程承充利權辦理至其前存貯投票銀三萬元當投得票之日該存貯銀俟有承充餉銀三個月呈繳作按方准給領　第五欵　督憲會同定例局准照將來所定格式批准執照承充　第六欵承充人當承充之時所用煮鴉片之字號碼頭要由　督憲同定例局批准方可　承充鴉片人所辦之章程如有干犯下列章程即繳回牌照不准承充並將其存貯庫務司担保銀契等物概行充公　第一欵承充人要由一千八百九十五年三月初一日起按月上期輸納每月餉銀毋得延緩　第二欵除由出入口鴉片烟署報之外不得存貯過多如一連兩月不得取鴉片多過三百箱每月不得多取過一百七十五箱若取貯過多要稟准　督憲給領額外人情紙方可　第三欵不准承充人以生鴉片賣與人或與用止准煮熟發賣　第四欵不准承餉人另給牌照與人煮鴉片　第五欵所啟煮鴉片地方要　督憲批准方可　第六欵承餉人要照一千八百九十一年生泥更正則例辦理不得將鴉片分置各處止准放在煮鴉片局處　大英一千八百九十四年八月十八號　示

梁財信神效各種藥料寄售　○啟者本號辦有瀾石梁財信跌打祛風去濕滋補藥酒發售無論跌打損傷風濕腳腫有病服之即能却病好人常飲亦可益壽延年精神强固并有跌打臘丸跌打祛風去濕膏藥跌打止痛散并自辦安南白鹽發客諸　尊光顧請移玉步
詩思街門牌四十九號新巨泰號謹啟

大清光緒二十年七月十三日

駐紥實德力大荷蘭國總領事招商承餉告白 ○啟者玆欲將大亞齊及其轄下各埠一千八百九十五年之賭碼 當碼 屠家實肉碼及烟碼及酒碼定於西本年實添末月二十號即華八月二十一日禮拜四在高打剌惹出投 諸君有欲承辦者請如期前往投買可也特此佈告

大英一千八百九十四年七月廿六號 駐紥實德力大荷蘭國總領事官剌惟那告白

駐紥實德力大荷蘭國總領事招商承餉告白 ○啟者玆欲將一千八百九十五年望加埠內之酒碼 賭碼 當碼於西本年實添末月二十二號即華八月二十三日禮拜大在渋島出投 諸君有欲承辦者請如期前往投買可也特此佈告

大英一千八百九十四年七月二十四號 駐紥實德力大荷蘭國總領事官剌惟那告白

駐紥實德力大荷蘭國總領事招商承餉告白 ○啟者玆有坤甸及其四境即萬巴華 蘭踏 打然 士雅加盍 士加勝拿各地於一千八百九十五年之餉碼欲招人投充定於西鳥兀月廿九號即華七月廿九日禮拜三上午九點鐘將以下所列各碼在坤甸叅政司署出投義將各碼開列如左 賭碼 酒碼 屠宰及沽賣家肉碼 當碼 抽收金礦碏礦幷洗金洗碏各餉碼 諸君有欲承充者請如期玉臨投取是荷特此佈 聞

大英一千八百九十四年大月三十號 駐紥實德力大荷蘭國總領事官剌惟那麟啟

退股聲明 ○啟者源順街第一百零五號門牌振榮號巴東郊出水生理原係李玉奎林文天林榮松陳德宗合夥同創玆余李玉奎林文天志圖別業經將振榮號內自已名下所得之股份拆出作爲退股嗣後振榮號生理盈虧以及來往數目等欵與李玉奎林文天二人無涉茲余二人已在巴虱後另開惟德號仍作巴東生理合併聲明此佈

大清光緒二十年七月廿八日 李玉奎 林文天同啟

駐紥實德力大荷蘭國總領事官告白 ○啟者本國家欲將本年所出之羔丕在巴城拍賣計共有十萬担之多凡諸 仕商欲知其一概詳細情形者祈至本署查詢便得此佈

大英一千八百九十四年八月廿一號 駐紥實德力大荷蘭國總領事官剌惟那告白

駐紥實德力大荷蘭國總領事官告白 ○啟者本國家欲將本年所出之羔丕在蘇門荅納南境之巴東地方拍賣凡諸 仕商欲知其一概詳細情形者祈至本署查詢便得特此佈告

大英一千八百九十四年八月十四號 駐紥實德力大荷蘭國總領事官剌惟那告白

告示

拿宜里三美蘭國家告示○爲曉諭事照得本國家欲招人承充以下所列之餉碼爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充此碼者務於西一千八百九十四年實添末月十五號即華八月十六日正午以前入票投交拿宜里三美蘭之掛勝卑剌地方官署內以憑選擇茲將各碼開列如左 掛勝卑剌地方之酒及當碼此碼係承辦西一千八百九十五年及一千八百九十六年一千八百九十七年三載之期 淡賓地方之酒及當碼亦承辦西一千八百九十五年及一千八百九十六年一千八百九十七年三載之期 掛勝卑剌地方之賭碼此碼係承辦一千八百九十五年一載之期 淡賓地方之賭碼亦承辦一千八百九十五年一載之期 新入之票務須每地列爲一紙如第一條及第三條可列爲一第二條與第四條亦然各票內務須列明入票人之姓名住址如承充餉碼人與他人合股營生者本須將股友姓名列明更須將家資以何項財物作爲保按詳細列明方合而各票務須封固其封外寫交掛勝卑剌現任地方官收拆更在封外列明包承餉碼票據方合其餘一切詳細章程可向掛勝卑剌現任地方官署詢問便悉其詳至於棄取之權任由國家主裁不得執偏高者得之說相爭而國家並可再收他人之票各宜踴躍幸無觀望特諭

大英一千八百九十四七月廿八號 示

頂上旗標蜜酒

啟者本行現承英京達丁南禮蒸釀酒公司託在本坡爲之代理賣烟該公司之旗標蜜酒此酒業經致推爲爲第一上品其性清凉解毒飲之能令人心曠神怡誠蜜酒中之最佳此酒向由本公司代沽今動地然里直洋行暨各沽酒之店亦有寄賣君有顧倅之辦者祈移玉前往選沽爲盼特此佈 聞

英一千八百九十三年冗月十七號 [illegible]白

上海允章綢緞庄告白

啟者本號親督辦各省綢緞線庄蘇杭陵羅縐綵摹本緞粵浙金銀甯綢滿漢朝冠紗藏絨領膠洲羶帽綢綾漢洲徐綾上海京洋諸物兼噱綉蟒袍朝裙品級補服披袖帳眉綉張圍門眉棹帷京庄各欵碗帽漢口鵝片烟箱內烟吹風燈種種之器皆皆齊整此箱乃敝號新到而吻他號未有此辦之際各欵時樣古仔扇虎斑色鳥毛扇本號各貨色色俱備欵欵新奇不能盡陳諸 紳商光顧者請移玉至實叻坡衣箱街門牌第四十二號連四十三號細認本庄字號招牌爲記庶不致魚目混珠也謹佈

大清光緒十九年八月十三日 新嘉坡衣箱街允章綢庄謹啟

三品出售

啟者本行嘗辦歐洲著名三鞭洋酒來叻發售其酒係白頭紫式督辦有年沽飲 諸君莫不稱其香票奈近有無恥之徒翻冒本庄三品酒式以圖魚目混珠情殊可恨爲此後 諸君沽買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之台有小紙包頭註華字新發明喎也公司者始係佳品若此字樣即屬假冒請爲細認特此佈聞

大英一千八百八十五年十二月十九號

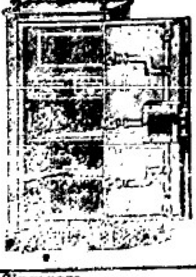
明喎也公司謹啟

馳名鐵櫃發售

嘗思人生不有所恃者則恃其財其財則必須有以善藏始無意外此本行鐵櫃所以爲 諸公之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於坡方一帶而於叻坡則聲名尤着至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且甚爲善妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵裝既並無雜以木料且該櫃自前至今均爲一式堅固而無有優劣之分至於各廚大小不一而價値則約一百元至四百元凡用之者可保其不受焚燒即火災亦無所損本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即玉趾還顧爲盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號

明喎也洋行謹啟



法國頂上蜂窯標萬蘭池酒出售

TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒係本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窯標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜餉有斟酌之擠者祈早至惠臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

明喎也公司謹啟

烏密酒發賣

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到瀛洲士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神關和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧請細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號

明喎也洋行謹啟

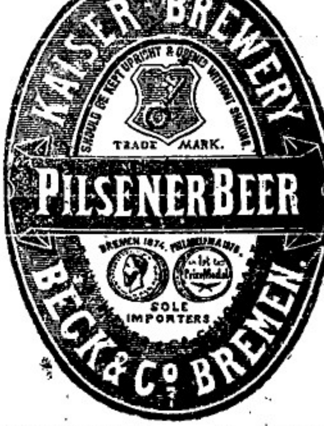
蜜酒發售

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤蓋聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標酒希圖魚目混珠最堪痛恨今本匙再行核定於酒樽木枳內加鐵烙鎖行形以示分別倘 諸君有知何人假冒到請本行辦明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往加勝吧 三寶壠 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往並此佈 闔

大英一千八百九十三年五月廿六號

大清光緒十九年四月十一日

明喎也洋行謹啟



Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No, 21, Malacca Street, Singapore.